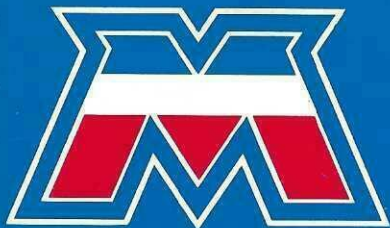


notice
d'emploi

M11



MOTOBECANE



CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE

Le soin que nous apportons à la conception comme à la fabrication de nos machines, nous permet de vous garantir, les défauts et vices cachés de la façon la plus complète possible.

Sauf usage ou pratique anormaux (voir nota) la garantie des défauts et vices cachés vous est acquise pendant une période de 6 mois suivant la date de l'achat, pièces et main-d'œuvre, kilométrage illimité, et, au delà de cette période, dans les conditions fixées par la loi.

Au delà de cette période de 6 mois, il convient de distinguer usure normale par rapport à défaut ou vice caché. A cette fin, nous nous réservons d'examiner les pièces faisant l'objet d'une demande de garantie.

ROLE des AGENTS de la MARQUE

Les opérations de préparation à la route, révisions, entretien, réparations doivent être effectuées exclusivement chez les agents agréés par Motobécane, pour obtenir le bénéfice de la garantie, en raison des impératifs de sécurité et de la technicité des produits. La densité du réseau Motobécane vous permet de trouver aisément un agent agréé chaque fois que cela est nécessaire.

PIECES d'ORIGINE

L'emploi des pièces détachées d'origine est obligatoire afin de vous assurer votre garantie.

NOTA :

Causes principales entraînant la suppression de la garantie :

- 1 - Non respect de la révision gratuite et obligatoire devant être effectuée après 500 kilomètres ou 3 pleins du réservoir.
- 2 - Manque de graissage même momentané, soit par insuffisance soit par emploi d'une huile de mauvaise qualité.
- 3 - Utilisation dans des conditions autres que la loi et l'usage ne le prévoient.
- 4 - Transformation pouvant avoir des conséquences sur la tenue des pièces ou la sécurité.



CERTIFICAT DE GARANTIE

MACHINE : _____

No CADRE : _____ No MOTEUR : _____

PROPRIETAIRE

NOM : _____

ADRESSE : _____

DATE
DE : _____
VENTE

Cachet ou Signature du Vendeur

OPERATIONS D'ENTRETIEN <u>DURANT LA GARANTIE</u>	500 km ou 3 pleins	3 mois ou 1500 km	6 mois ou 3000 km
- Lavage de la machine		●	●
- Huilage et tension de la chaîne	●	●	●
- Vérification de l'alignement et du serrage des roues	●	●	●
- Vérification du fonctionnement de la fourche	●	●	●
- Vidange de la boîte	●		●
- Niveau de la boîte		●	
- Contrôle et décalaminage de l'échappement			●
- Contrôle, huilage et réglage des commandes	●		●
- Resserrage de toute la boulonnerie	●	●	●
- Contrôle allumage	●		●
- Graissage embrayage et axe de pédalier	●	●	●
- Essai sur place pour contrôle éclairage, clignotant et stop	●	●	●
- Contrôle carburant	●		●
- Essai sur route pour contrôle tenue de route freinage	●		●

500 km ou 3 pleins REVISION GRATUITE chez l'Agent Vendeur	DATE : _____
	
VEUILLEZ PRENDRE RENDEZ-VOUS	

GARANTIE — GARANTIE — GARANTIE

3 mois ou 1500 km REVISION PAYANTE	6 mois ou 3000 km REVISION PAYANTE
cachet ou signature	cachet ou signature
VEUILLEZ PRENDRE RENDEZ-VOUS	VEUILLEZ PRENDRE RENDEZ-VOUS

INDEX

	Pages
Identification	2
Caractéristiques techniques	3
Avant le départ	4 et 5
Utilisation	6 à 8
Tableau de maintenance	9
Lubrification	10 et 11
Dépose des roues	12 et 13
Réglages divers	14 et 15
Changements d'ampoules	16

QUELQUES CONSEILS

Lisez attentivement cette notice. Vous pourrez ainsi tirer les meilleures performances de votre MOTOBECANE.

Un rodage de 1000 à 1500 km est nécessaire pour en obtenir le plein rendement.

Soyez en règle avec votre assurance et conformez-vous aux dispositions du Code de la Route.

Dans un souci constant d'évolution, des modifications peuvent être apportées sans préavis aux caractéristiques de nos modèles.

IDENTIFICATION

*Nos machines font l'objet des brevets
S.G.D.G. suivants :*

PLAQUE DE CONSTRUCTEUR :

Fixée sur la douille de direction, indiquant notamment le type de la mychine et le numéro de série.

NUMERO DE SERIE :

Frappé sur la partie droite du support de selle.

INDICATION DE LA CYLINDREE :

Gravée sur le carter moteur droit.

PLAQUE MOTEUR :

Située sur l'ailette inférieure du cylindre côté gauche.

En cas de remplacement du moteur, pour une raison quelconque, cette plaque doit être récupérée pour être replacée obligatoirement sur le nouveau moteur.

7.913.160 – 8.013.140 – 8.100.785
8.105.831 – 1.325.736 – 1.330.221
1.336.253 – 1.337.393 – 1.369.469
1.418.139 – 1.509.102 Add. 91.793
1.529.625 – 1.551.875 – 1.539.178
1.553.020 – 1.573.163 – 70.27710
71.39911 – 72.14403 – 72.09944
73.02083 – 73.27947 – 74.08225
74.27398 – 74.398 – 74.43473
75.03562 – 75.07346 – 75.16207
75.17304 – 75.24532 – 76.07379
76.19902 – 76.19716 – 76.30626
77.01066 – 77.13836 – 77.25958
77.29673 – 77.39016 – 78.03343
78.02297 – 78.25385 – 78.25479
79.02474 – 79.04842 – 79.13160

*et de nombreux brevets étrangers, ainsi
que de nombreux dépôts de marques
et de modèles.*

L'utilisation de votre cyclomoteur Motobécane n'est soumise à aucune formalité administrative (ni immatriculation ni permis de conduire). Toutefois la machine doit porter une plaque d'identité indiquant le nom et le domicile du propriétaire.

L'âge minimum de son conducteur est de 14 ans.

Le transport d'un passager n'est autorisé qu'à condition que l'âge de ce dernier n'excède pas 14 ans.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Genre	: Cyclomoteur
Type	: 79 T
Appellation	: M 11 S - M 11 LC

MOTEUR :

Alésage x Course (mm x mm)	: 39 x 41,8
Cylindrée (cm ³)	: 49,9
Rapport volumétrique	: 8,8 à 1
Allumage	: Par volant magnétique
Avance à l'allumage	: 1,5 mm
Bougie	: Champion L 88 A
Carburateur	: Gurtner D 12 G
Transmission primaire	: par courroie dentée (88/22)
Transmission secondaire	: Par chaîne (39/11)
Embrayage	: Automatique à disques
Rapport de transmission	: 14,18
Mise en marche	: Par pédale

PARTIE CYCLE :

Cadre	: Tubulaire
Suspension avant	: Fourche télescopique
Suspension arrière	: Bras oscillant et amortisseurs
Roues et pneumatiques	: AV : 2 - 16 AR : 2 - 16

Freins	: AV : tambour Ø 70 mm AR : tambour Ø 70 mm
--------------	--

EQUIPEMENT ELECTRIQUE :

Générateur	: Volant magnétique
Régulation	: Par diode Zener
Ampoule avant	: 6 V 6 W, culot à vis E 10
Ampoule arrière	: 6 V 4 W BA 9 S
Ampoule de clignotant	: 12 V 21 W BA 15 S
Ampoule de stop	: 6 V 4 W BA 15 S

COTES ET POIDS :

Empattement (m)	: 1,085
Longueur (m)	: 1,628
Largeur (m)	: 0,652
Hauteur (m)	: 0,959
Poids en ordre de marche (kg)	: 43
Poids autorisé en charge (kg)	: 143

CAPACITES :

Réservoir	: 2,4 l. réserve incluse de mélange à 3 %
Réserve	: 0,3 l.

PRESSION DES PNEUMATIQUES (daN/cm²) :

Avant	: 1,650
Arrière	: 1,850

AVANT LE DEPART

CARBURANT :

Nous préconisons exclusivement le mélange autolubrifiant BP ZOOM. En l'absence du mélange BP ZOOM classique, on peut utiliser un mélange à faire (non préparé), en ajoutant à de l'essence ordinaire :

- 1 - de l'huile BP Energol 2 Temps type HV dans la proportion de 3 % (rodage 4 %) ;
- 2 - à défaut de cette huile, toute huile 2 Temps des grandes marques internationales dans la proportion de 3 % (rodage 4 %).

Le mélange à 3 % correspond à 0,15 litre d'huile pour 5 litres d'essence.

Fig. 1



La garantie de notre matériel est subordonnée au respect de ces prescriptions.

Contenance du réservoir : 2,4 litres dont 0,3 litre de réserve.

ROBINET (Fig. 1) :

Le robinet de carburant se trouve au milieu de la machine en bas du réservoir :

- position centrale : FERME,
- tourné à droite : RESERVE,
- tourné à gauche : OUVERT.

ANTIVOL :

M 11 LC :

Ce modèle est équipé d'un antivol à broche bloquant la roue arrière. Pour l'utiliser, le retirer de son support situé dans le coffre à outils (Fig. 2) et le mettre dans son logement situé sur le bras oscillant. Retirer la clé.

M 11 S :

Ces modèles sont équipés des douilles permettant l'utilisation de l'antivol à broche sur le bras oscillant. Cette broche est fournie en option.

REGLAGE DU PROJECTEUR :

L'orientation verticale du projecteur varie avec l'assiette du cyclo-moteur ; c'est pourquoi il convient de procéder à son réglage avec le conducteur habituel en position sur la machine, laquelle doit reposer sur ses roues et non sur la béquille.

Le réglage s'effectue par rotation du projecteur. Pour cela, desserrer ses 2 vis de fixation sur les pattes.

VERROUILLAGE DE SELLE (Fig. 2) :

Pour relever la selle, il suffit de la basculer vers l'avant après avoir tiré vers l'arrière le levier de verrouillage.

Le maintien de la selle en position ouverte permet d'accéder facilement à la pompe fixée sous celle-ci et au coffre à outils. Pour fermer la selle il vous suffit de la rabattre, le verrouillage se fait automatiquement.

REGLAGE DU GUIDON :

M 11 LC (Fig. 3) :

Déboîter le boîtier de tête de fourche en commençant par la partie avant. Ensuite pour régler la

position du guidon vers l'avant ou vers l'arrière il suffit de desserrer avec une clé de 10, les écrous (Fig. 3) maintenant les étriers de fixation. Après réglage ne pas oublier de resserrer soigneusement ces écrous.

M 11 S :

Pour régler la position du guidon vers l'avant ou vers l'arrière, il suffit de desserrer avec une clé de 10, les écrous maintenant les étriers de fixation. Après réglage, ne pas oublier de resserrer soigneusement ces écrous.

Fig. 2

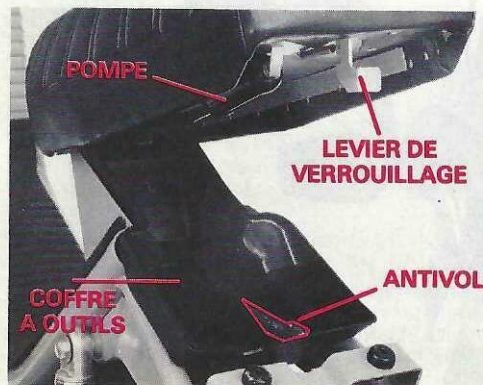
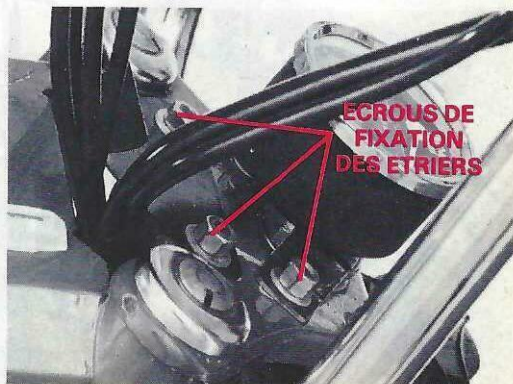


Fig. 3



UTILISATION

NOTIONS DE CONDUITE (Fig. 4) :

La conduite de la machine fait appel à trois commandes : la poignée tournante et les deux

leviers de frein. La poignée tournante, située côté droit, commande l'ouverture du carburateur. C'est elle qui permet de doser la puissance fournie par le moteur et de régler la vitesse de la machine.

Deux autres commandes sont utilisées pour la mise en marche du moteur : le levier de starter et le levier de mise en route qui sert aussi à arrêter le moteur.

Fig. 4



POUR METTRE EN ROUTE :

Ne jamais se mettre en selle et pédaler quand votre cyclomoteur MOTOBECANE est sur béquille (Fig. 5).

N'oubliez pas d'ouvrir votre robinet d'essence.

Pour faciliter le départ par temps froid, agissez sur le levier situé sur le guidon à main droite et commandant le starter (Fig. 4). Ce levier est manœuvrable sans que vous ayez à lâcher le guidon. Vous ne devez le maintenir que quelques instants. Il est automatiquement rappelé par un ressort quand vous lâchez le levier. Insistez plus particulièrement par temps froid.

SUR BEQUILLE MISE EN ROUTE FAÇON KICK (Fig. 6) :

- 1 - actionner le levier de mise en route sans mettre de gaz.
- 2 - appuyer énergiquement sur la pédale en accompagnant celle-ci jusqu'au bas de sa course.
- 3 - le moteur étant alors mis en rotation lâcher le levier de mise en route. Le moteur doit partir franchement.
- 4 - arrêter la roue arrière en freinant.

VOUS POUVEZ AUSSI METTRE EN ROUTE EN PEDALANT, pour cela il vous suffit de propulser la machine à la vitesse d'un piéton tout en maintenant le levier de mise en route pour entraîner le moteur. Lâcher alors le levier : le moteur doit partir franchement.



Fig. 5

Fig. 6



POUR ARRÊTER LE MOTEUR :

L'arrêt du moteur nécessite l'action du décompresseur par l'intermédiaire du levier de mise en route situé à main gauche (Fig. 4).

A l'arrêt, ne pas oublier de fermer le robinet de carburant.

POUR FREINER :

Le levier de frein droit commande le frein avant et le levier gauche commande le frein arrière.

Lors du freinage la poignée tournante doit être ramenée en position de repos : il serait absurde de freiner tout en faisant agir le moteur.

Pour freiner efficacement, il faut agir sur les deux freins en même temps, en répartissant l'effort entre le frein avant et le frein arrière. Cette répartition doit être effectuée en fonction des principes suivants :

- 1) Lors du freinage, la roue arrière se trouve délestée tandis que la force d'appui de la roue avant sur le sol est augmentée ; et ceci, d'autant plus que la décélération est importante. Ainsi, en cas de freinage énergique, il est possible de freiner, sans bloquer, beaucoup plus fort avec la roue avant qu'avec la roue arrière.
- 2) Il est important d'éviter le blocage des roues. D'une part, en effet, une roue bloquée perd une bonne partie de son adhérence et donne un ralentissement inférieur à ce qu'elle pourrait

donner si elle n'était pas bloquée. d'autre part le blocage d'une roue risque de vous faire perdre le contrôle de votre machine.

La répartition de l'effort entre le levier droit (frein avant) et le levier gauche (frein arrière) doit tenir compte de ces considérations.

UTILISATION EN BICYCLETTE :

L'utilisation en bicyclette est immédiate. Il suffit de pédaler sans utiliser le levier de mise en route.

RODAGE :

L'intérieur du cylindre est revêtu, par un procédé électrolytique, d'une couche de chrome mat extrêmement dure. De plus, le piston est monté dans le cylindre avec un jeu minimum.

Ces deux précautions, qui contribuent pour beaucoup à la robustesse légendaire de la "Mobylette", font que le moteur ne délivre sa pleine puissance qu'à partir de 1500 kilomètres environ.

Pendant ces 1500 premiers kilomètres, il convient de ménager votre moteur en évitant, en particulier de la faire peiner en côte ou de le laisser "mouliner" en descente.

L'emploi du carburant BP-ZOOM dispense, même pendant la période de rodage, de toute addition d'huile.

De même, le mélange à 4 % est suffisant en période de rodage. Utilisez ensuite un mélange à 3%.

ENTRETIEN

La fréquence des opérations est donnée à titre indicatif pour une utilisation moyenne ; en cas d'utilisation dans des conditions particulières, il est nécessaire d'effectuer les opérations d'entretien en fonction de l'état et non du kilométrage.

TABLEAU DE MAINTENANCE

OPERATIONS	Tous les 500 km ou 1 mois	Tous les 3000 km ou 6 mois	Tous les 6000 km ou 1 an
Huilage et réglage des commandes .	•		
Huilage et tension de la chaîne	•		
Graissage de la poulie			•
Démultiplicateur compteur *		•	
Vérification de la boulonnerie		•	
Vérification de l'allumage		•	
Décalaminage complet			•
Réglage et graissage du jeu de direction			•

* Pour les démultiplicateurs non graissés à vie.

LUBRIFICATION

Nous vous rappelons que les Agents MOTO-BECANE tiennent à votre disposition la pompe à graisse référence 1813 permettant les opérations de graissage.

CHAÎNE :

La longévité de la chaîne dépend directement de l'utilisation et de l'entretien que vous lui dispensez.

En utilisation normale, une lubrification tous les 500 kilomètres ou mensuel est suffisante.

L'utilisation sur route salée, sablée, sur chemin de terre etc... impose un nettoyage et une lubrification plus fréquents.

Lubrifier la chaîne avec une bombe aérosol BP 14.

POULIE :

Tous les 6000 kilomètres, la poulie doit être graissée au moyen du graisseur à pression situé au bout de l'axe de pédalier côté gauche avec de la graisse BP L 2 Multipurpose .

COMMANDES :

Tous les 500 kilomètres, lubrifier les articulations et les entrées de câble des commandes de gaz, de starter, de freins avant et arrière et de mise en route. Pour ces opérations utiliser une bombe BP 14.

JEU DE DIRECTION :

Le jeu de direction doit être garni de graisse BP L 2 Multipurpose sans excès tous les 6000 kilomètres ou tous les ans.

Pour cette opération nous vous conseillons de vous adresser à un Agent MOTOBECANE.

DEMULTIPLICATEUR DE COMPTEUR :

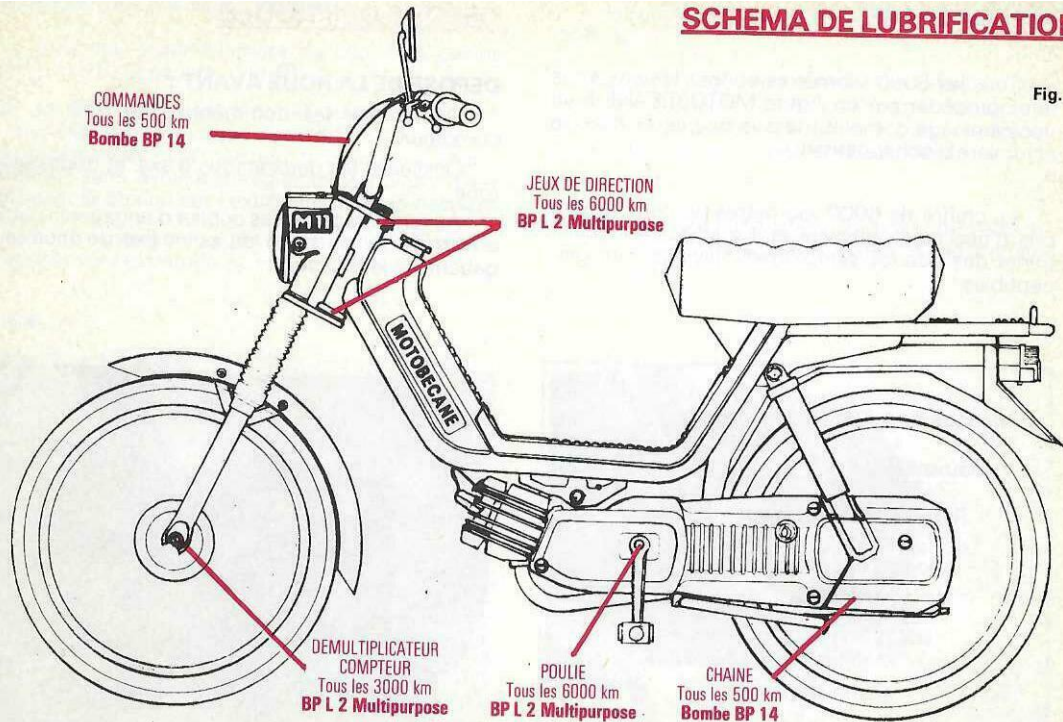
Les démultiplicateurs non graissés à vie doivent être graissés tous les 3000 kilomètres en utilisation normale.

Utiliser de la graisse BP L 2 Mutipurpose.

*

*

*



DECALAMINAGE :

Tous les 6000 kilomètres ou tous les ans, vous ferez procéder par un Agent MOTOBECANE à un décalaminage complet. (dessus de piston, culasse et lumière d'échappement).

Le chiffre de 6000 kilomètres ne doit pas être pris d'une façon absolue et il y a lieu de décalaminer dès que les symptômes suivants sont perceptibles :

Manque de puissance au moteur

Mauvais départs

Retours au carburateur

Bougie encrassée

Echauffement exagéré

Marche saccadée dite « en quatre temps ».

DEPOSE DES ROUES

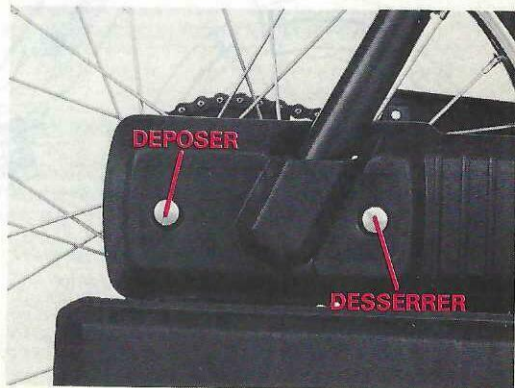
DEPOSE DE LA ROUE AVANT :

Débrancher les commandes de frein et de compteur.

Desserrer les deux écrous d'axe, et déposer la roue.

Au remontage ne pas oublier d'engager la patte d'encrage sur le téton de point fixe du fourreau gauche de la fourche.

Fig. 8



DEPOSE DE LA ROUE ARRIERE :

Déposer la partie arrière du carter de chaîne droit (Fig. 8) et gauche (Fig. 9).

Le bras arrière est à pattes ouvertes vers l'arrière. Dévisser les écrous d'axe à fond, de manière à pouvoir avancer la roue pour faire sauter la chaîne moteur sans avoir à dérégler les tendeurs. Faire reposer la chaîne sur l'extrémité du bras oscillant.

Faire également sauter la chaîne vélo et la faire reposer sur l'extrémité du bras oscillant.

Débrancher la commande de frein et déposer la roue (Fig. 10).

Au remontage bien faire buter contre les tendeurs de chaîne la portée cylindrique des écrous d'axe. Ne pas oublier d'engager la patte d'encrage sur le téton de point fixe du bras oscillant.

NOTA. - Il n'y a jamais lieu de démonter l'attache rapide de la chaîne moteur ou de la chaîne vélo.

Fig. 9

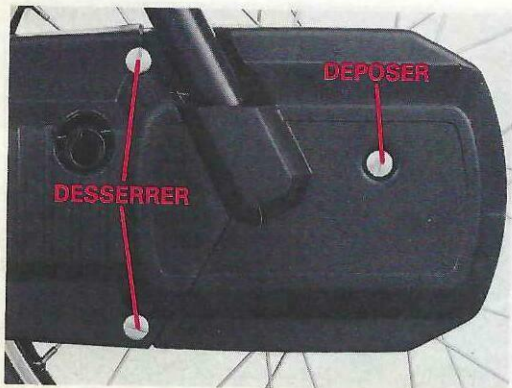
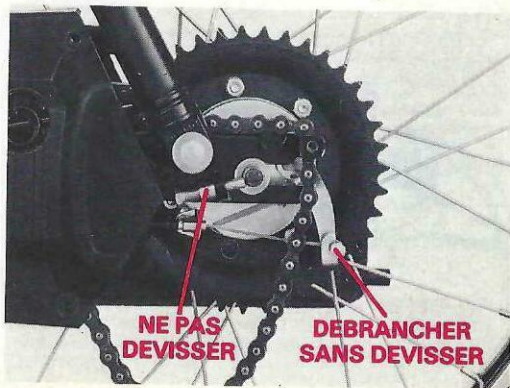


Fig. 10



REGLAGES DIVERS

COMMANDE DE MISE EN ROUTE :

Le réglage de la commande de mise en route s'effectue au guidon (Fig. 11).

Régler la tension avec le barillet tendeur (Fig. 11) de façon que le levier (Fig. 12) soit à 2 mm du carter lorsque l'on agit sur le levier.

Régler ensuite la commande de décompresseur en laissant le levier au repos.

Ne pas tendre la commande du décompresseur à l'excès mais laisser une garde de 2 mm sur la course du câble afin d'assurer la fermeture. Le

Fig. 11



contraire provoquerait la destruction de la soupape, d'où perte de puissance.

GAZ :

Ce réglage s'effectue au guidon. Laisser une garde sur la course du câble.

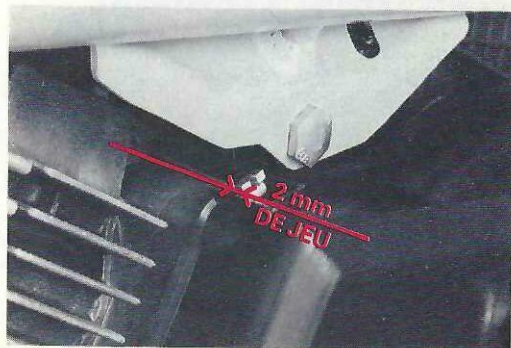
AVERTISSEUR SONORE :

Aucun réglage n'est à effectuer sur l'avertisseur sonore Noviphone.

FREINS AVANT ET ARRIERE :

Leur réglage s'effectue au guidon (barillet et contre-écrou).

Fig. 12



CARBURATEUR :

Le carburateur, bien réglé, doit assurer en toutes circonstances une carburation correcte. Il est muni d'un filtre silencieux d'aspiration et d'un starter, lequel permet un départ correct sous toutes températures.

Le carburateur comporte une vis de réglage de ralenti (Fig. 13) qu'il faut serrer pour accélérer la vitesses de ralenti. A noter que le câble des gaz doit avoir un léger jeu évitant d'ouvrir le volet au braquage du guidon.

Fig. 13



Le carburateur comporte 2 filtres à essence : un filtre de robinet et un filtre de carburateur. S'assurer de la propreté des filtres après tout démontage ou en cas de non-arrivée de carburant.

CHAÎNE :

La chaîne de transmission ne doit pas être trop tendue.

Sa tension correcte est obtenue quand le débattement total du brin mou en son milieu est d'environ 3 cm. Il faut que ce débattement minimum soit respecté, quelle que soit la position de la roue arrière sur un tour.

BOUGIE :

Nous vous recommandons l'utilisation de bougies de même type que celles que nous livrons sur nos machines. En cas de ratés d'allumage ou de mauvais départs, démonter la bougie pour la nettoyer et vérifier l'écartement des électrodes qui doit être de 4/10 de millimètre.

VOLANT MAGNETIQUE - ALLUMAGE :

Le volant magnétique NOVI assure l'allumage du moteur et l'éclairage.

L'avance est de 1,5 mm. L'écartement des vis platinées est de 3 à 4/10 de mm. L'entretien du volant magnétique doit être confié à un Agent MOTOBECANE.

CHANGEMENTS D'AMPOULES

CHANGEMENT DE L'AMPOULE DE PHARE :

Dévisser les trois vis cruciformes de la portière de phare et dégager l'optique. Retirer le porte lampe et changer l'ampoule.

Monter une ampoule jaune 6 V 6 W ayant un culot à vis E 10.

Pour reposer l'optique facilement il faut en premier lieu faire correspondre l'encoche et le téton de positionnement situés en bas (Fig. 14) puis basculer l'optique contre le cuvelage.

Fig. 14



CHANGEMENT DE L'AMPOULE DE FEU ROUGE OU DE STOP :

Dévisser les deux vis cruciformes de fixation du transparent de feu rouge et changer l'ampoule 6 V 4 W ballon-tube ayant un culot BA 9 S pour l'éclairage et celle de 6 V 4 W ballon ayant un culot BA 15 S pour le stop.

Avant de reposer le transparent, s'assurer que les rondelles caoutchouc sont bien positionnées sur les vis entre le transparent et le support d'ampoule.



CHANGEMENT D'UNE AMPOULE DE CLIGNOTANT :

Dévisser les vis de fixation de cabochon et changer l'ampoule.

Monter une lampe 12 V 21 W ballon-poire ayant un culot BA 15 S.





CARTE D'IDENTIFICATION

Cette carte est strictement personnelle, elle est le témoin de votre fidélité à MOTOBECANE. Elle peut, le cas échéant remplacer votre carte de garantie.

NOM : _____

PRENOM : _____

ADRESSE : _____

CACHET DE VOTRE CONCESSIONNAIRE

PROPRIETAIRE

NOM : _____

ADRESSE : _____

MACHINE : _____

No CADRE : _____

No MOTEUR : _____

DATE
DE : _____
VENTE

REVISIONS

500 km
ou
3 pleins

Date: _____

Km: _____

1500 km
ou
3 mois

Date: _____

Km: _____

3000 km
ou
6 mois

Date: _____

Km: _____

Fiche à conserver par l'Agent-Vendeur

Cette fiche peut être classée dans une boîte pour fiches 125 x 75
d'encombrement : h. : 150 - l. : 88 - L. : 210.



Nous préconisons
le mélange autolubrifiant

BP-ZOOM



PRÉCONISATION
EXCLUSIVE

BP-ZOOM



MOTOBECANE

16, rue Lesault
93502 Pantin Cedex
Tél. 843 93 41

Société Anonyme
au capital de 52.857.550 F
Téléphone 843 93 41
C.C.P. Paris 1597-97
R.C. Paris 542 070 115 B
Télex : 220206 Motobkn-Pantn.